

Marking notes

Remarques pour la notation

Notas para la corrección

May / Mai / Mayo de 2024

Chinese A: language and literature
Chinois A : langue et littérature
Chino A: Lengua y Literatura

Higher level and standard level
Niveau supérieur et niveau moyen
Nivel Superior y Nivel Medio

Paper / Épreuve / Prueba 1

© International Baccalaureate Organization 2024

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organisation du Baccalauréat International 2024

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable de l'IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d'une licence, rendez-vous à l'adresse <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organización del Bachillerato Internacional, 2024

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

General marking instructions

These notes to examiners are intended only as guidelines to assist marking. They are not offered as an exhaustive and fixed set of features which all answers must include.

Answers which do not follow the approach suggested in the guiding question, but have provided an alternative formal or technical focus should be rewarded appropriately in line with the assessment criteria.

Instructions générales pour la notation

Ces notes ne sont que simples lignes directrices pour aider les examinateurs lors de la notation. Elles ne peuvent en aucun cas être considérées comme un ensemble fixe et exhaustif de caractéristiques que les réponses doivent présenter.

Les réponses qui ne suivent pas l'approche suggérée dans la question d'orientation, mais qui ont adopté un autre angle technique ou formel doivent être récompensées de manière appropriée, conformément aux critères d'évaluation.

Instrucciones generales para la corrección

El objetivo de estas notas para los examinadores es servir de directrices a fin de ayudar en la corrección. No deben considerarse un conjunto fijo y exhaustivo de características que deban estar presentes en todas las respuestas.

Las respuestas que no sigan el enfoque recomendado en la pregunta de orientación, pero posean un enfoque alternativo, de carácter formal o técnico, también deberán ser valoradas de acuerdo con los criterios de evaluación.

1.

文章体裁
杂志文章
文章中可分析的重要元素
- 主题上突出音乐治疗的效果，从另一个角度表述老年人参加音乐活动的好处。此文与一般建议老人晚年寻找乐趣、陶冶性情的文章不同，有其特定的理论切入点。 - 文本的结构特点，如： - 标题——使用隐喻“音乐之旅”构建对音乐的积极认知，并通过“精彩的第二人生”这一隐喻来加强。 - 段落——本文有九个自然段，其长度和内容的设计方便读者了解音乐为生命增添快乐背后的科学性。 - 照片的使用和照片中的形象——照片位于第三、四自然段，展示了两位年纪略大的女性积极、愉快地参加音乐活动（唱歌、弹琴）的场景。这张照片呼应了第一段话的内容（经典台语歌一播放，爷爷奶奶……一起欢唱、摆动身躯，沉醉在唱歌的喜悦中）。 - 参加音乐活动和接受音乐治疗对身心健康的影响这条主线贯穿全文。 - 最后一段呼应标题和第一段的内容。 - 修辞手法和写作技巧的使用，如隐喻、层递、引用、举证、术语、起承转合，等。 - 在文章一开始就明确了年龄和音乐之间的联系，而且贯穿始终。 - 用“爷爷奶奶”来指代老年人，有助于读者对文章的主题和音乐的功能产生直接的情感联系。 - 描述老年人对音乐的身体和情感反应，读者能立刻感觉到音乐所带来的好处：“嘴角不自觉上扬”、“情感抒发，让情绪稳定”，等。 - 语言风格和词汇适合不同年龄段的大众读者阅读。 - 赋予文章可信度的技巧： - 专家意见：学科研究者和临床治疗师的不同侧重。 - 行话的使用：熟年、听选方式、引发性情感、旋律语调疗法、长短沟通性，等。 - 举例，用一个成功的例子彰显音乐疗法的效果。 - 对科学知识的阐述和贴近读者情感的行文有机结合。

2.

文章体裁
赞助广告
文章中可分析的重要元素
• 文字和图像的结合，激发购买欲望。 • 图片色彩丰富艳丽、极具吸引力，凸显所推销苹果的主要特色。 • 图片中的外国人形象强化产品的“异域风情”。 • 通过对刺激感官的描写（色泽、味道）和象声词的使用（咔嚓）来吸引顾客。 • 将苹果与平安喜乐和中国的“礼品文化”联系起来。 • 将苹果宣传为精致而珍贵的产品，单独包装、条形码、工人在电脑前的形象等等。 • 吸引各种类型的消费者，寻找美味苹果的、关注环境的、希望知道产地信息的、寻找精美礼品的，等等。 • 祈使句“立即购买”的使用：呼吁立刻采取行动、直接与阅读广告的人对话。 • 该广告刊登在一个微信公众号上，说明是代理销售，文本题目也透露了同样信息。 • 该广告文案的内容精炼、文字贴切，与照片高度吻合，大概是销售总部统一拟定的。 • 照片和文字可能是由总公司安排专业人员精心制作后分发给代理商扩大宣传的。 • 文字部分很可能是直接用中文撰写的，不但没有翻译腔，还符合中国人的购物心理。 • Royal Gala 是品种名称，却被无端或刻意冠以“皇家”身份，提高身价。 • 该广告显然是专门为中国市场设计的，从价格看应该是零售，会由批发商快递送达。 • 微信页面不透露原产地的联系方式是可以理解的，这样才能避免顾客也去谋求代理。 • 链接上信息过于简略：无数量运费，“日销价”用法不规范，是粗疏所致还是销售策略？